INDONESIA

# UPAH PADA PERKEBUNAN2

## (WAGES PAID ON ESTATES)

## 1957

BIRO PUSAT STATISTIK
DJAKARTA

BIRO PUSAT STATISTIK
SEKSI STATISTIK UPAH-UPAH

# UPAH PADA PERKEBUNAN2
## (WAGES PAID ON ESTATES)
## 1957

Harga: Rp. 12.-

Hak2 pengarang dipertindungi.
Mengutip bahan2 keterangan dari penerbitan
ini diperbolehkan asal sumbernja disebut dengan djelas.

# I S I


| | | |
|---|---|---|
| Pendjelasan | – | 2 – 5 |
| Mengenai semua buruh/pegawai jang bekerdja dalam usaha memperoleh produksi (DJUMLAH INDONESIA) | 1 | 6 – 7 |
| Mengenai buruh rendah jang bekerdja langsung dalam usaha memperoleh produksi (tiap daerah): | | |
| Karet Hevea | 2 | 8 – 9 |
| T e h | 3 | 10 – 11 |
| K o p i | 4 | 12 – 13 |
| K i n a | 5 | 14 – 15 |
| T e b u | 6 | 16 – 17 |
| Kelapa sawit | 7 | 18 – 19 |
| Tembakau | 8 | 20 – 21 |
| Tjoklat | 9 | 22 – 23 |
| Serat-tali keras | 10 | 24 – 25 |
| Mengenai buruh/pegawai lainnja jang bekerdja tak-langsung dalam usaha memperoleh produksi (tiap daerah); djumlah untuk semua tanaman | 11 | 26 – 27 |
| Mengenai semua buruh/pegawai jang bekerdja dalam usaha memperoleh produksi (tiap daerah); djumlah untuk semua tanaman | 12 | 28 – 29 |
| Perkebunan2 Karet-Hevea di kepulauan Riau; upah dalam Straits $ | 13 | 30 |


# C O N T E N T S


| | | |
|---|---|---|
| Explanatory notes | – | 2 – 5 |
| Respecting all labourers/employees engaged in the production process (TOTAL INDONESIA) | 1 | 6 – 7 |
| Respecting lower rank labourers engaged directly in the production process (per territory): | | |
| Hevea Rubber | 2 | 8 – 9 |
| T e a | 3 | 10 – 11 |
| C o f f e e | 4 | 12 – 13 |
| Cinchona | 5 | 14 – 15 |
| Sugarcane | 6 | 16 – 17 |
| Oilpalm | 7 | 18 – 19 |
| Tobacco | 8 | 20 – 21 |
| C o c o a | 9 | 22 – 23 |
| Hardrope fibres | 10 | 24 – 25 |
| Respecting other labourers/employees engaged Indirectly in the production process (per territory); total for all crops | 11 | 26 – 27 |
| Respecting all labourers/employees engaged in the production process (per territory); total for all crops | 12 | 28 – 29 |
| Hevea-Rubber estates in the Riau Islands; wages in Straits $ | 13 | 30 |

## P E N D J E L A S A N

Dalam menjusun statistik upah di perkebunan2 di Indonesia untuk tahun 1957 diadakan pembatasan terhadap:

1. matjam perkebunan,
2. djenis tanaman,
3. djenis pekerdjaan.

Perkebunan2 jang dimasukkan dalam penjelidikan ini, harus memenuhi sjarat2 jang dipakai dalam menjusun tatistik Perkebunan" dan pula mempunjai buruh jang menerima upah uang untuk prestasi-kerdjanja. Oleh karena itu, ca tidaklah termasuk perkebunan2 jang diusahakan atas dasar "maro" atau jang berbentuk kolektip setjara "self- pporting". Mengenai perkebunan2 di kepulauan R i a u, jang mana membajar upah dengan Straits $., diberikan su- tabel terpisah pada halaman 30.

Tanam2-an jang diselidiki ialah tanam2-an perdagangan jang terpenting; jaitu: KARET HEVEA, TEH, KOPI, KINA, BU, KELAPA SAWIT, TEMBAKAU, TJOKLAT dan SERAT-TALI KERAS.

Djenis2 pekerdjaan jang ditindjau, digolongkan sebagai berikut:

) pekerdjaan2 jang dianggap langsung bertalian dengan usaha memperoleh produksi (jaitu: penanaman, pemeliharaan tanaman, panenan, pemilihan dan pengolahan hasil), data mengenai hal ini diberikan, untuk tiap tanaman setjara terpisah, dalam tabel 2 s.d. 10;

) pekerdjaan2 lainnja jang dianggap tak-langsung bertalian dengan usaha memperoleh produksi (jaitu: pengangkutan, pengepakan, administrasi, laboratorium, mendjalankan/memelihara alat2 teknik, djuru2 rawat, guru2 sekolah/pendidikan, pelajan2 pada pegawai2 atasan d.l.l., termasuk pula pegawai2 pengawasan dan pimpinan), data mengenai hal ini diberikan, sebagai djumlah untuk semua tanaman, dalam tabel 11.

longan2 buruh jang ditindjau adalah:

) buruh2 (pegawai2) tetap, tertjatat dalam daftar-pembajaran perkebunan, jang melakukan djenis2 pekerdjaan tersebut diatas ini, termasuk pula pegawai2 jang bekerdja di dan dibebankan pada perkebunan, tetapi dibajar oleh Kantor Besar/Direksi;

) buruh2 jang bekerdja dalam rombongan, jang umumnja dipekerdjakan oleh seorang pemborong (aannemer).

Untuk mendapat gambaran mengenai lengkapnja data jang disadjikan ini, maka luasnja tanaman dari perkebunan2 ng ditindjau itu, dihitungkan dalam prosenan dari luasnja tanaman dari semua (jang harus melaporkan) perkebunan ng memenuhi sjarat2 seperti tertera diatas ini. Dengan luasnja tanaman dimaksudkan luasnja tanaman jang diusaha- n (untuk Tebu dan Tembakau: luasnja tanaman jang dipungut hasilnja).

Untuk dapat membandingkan dengan tahun2 sebelumnja, maka data djumlah2 mengenai buruh2 rendah s.d. mandor-kepala (atau pangkat jang sederadjat) jang bekerdja langsung dalam usaha memperoleh produksi dalam tahun 1956, 1955, 1954 dan 1953 dimuat pula dalam tabel 2 s.d. 10. Perlu dinjatakan disini, bahwa mulai tahun 1956 para buruh untuk penanaman baru/kembali dan pemeliharaan tanaman muda dimasukkan pula dalam golongan buruh ini.

Dalam memakai data jang disadjikan dalam penerbitan ini, maka perlulah djuga diperhatikan hal2 berikut.

1. Jang dimaksud dengan upah, ialah upah (gadji) kotor berupa uang + nilai (harga) dari barang2 jang diterima, setelah dikurangi dengan djumlah uang jang dibajar oleh buruh sendiri untuk barang2 itu. Dalam upah uang dihitung: premi kerdja/hasil, upah lembur, tundjangan, pembajaran-terus selama sakit dan beristirahat, pembajaran djasa pada pemberhentian, pembajaran kemudian dari kenaikan upah (gadji) jang berlaku surut.
2. Pembajaran istimewa untuk lebaran dan gratipikasi tahunan/tantiemes kepada buruh tetap tidaklah termasuk dalam upah dan dimuat setjara terpisah.
3. Telah terbukti, bahwa di beberapa perkebunan terdapat buruh2 tetap jang - selesainja tugas harian mereka - turut bekerdja sebagai buruh rombongan dibawah seorang pemborong (aannemer). Buruh2 ini didaftarkan baik sebagai buruh tetap maupun sebagai buruh rombongan.
4. Dengan buruh (pegawai) dimaksudkan baik buruh laki2 maupun buruh perempuan.
5. Dari hal2 jang diuraikan diatas ini, maka teranglah kiranja, bahwa dari data jang disadjikan ini tidak dapat ditarik kesimpulan mengenai upah rata2.

---

## EXPLANATORY NOTES

In compiling the statistics of wages paid on estates in Indonesia for the year 1957 limitations have been pplied with regard to:

1. the type of estates,
2. the kind of crops,
3. the nature of the labour performed.

The estates included in this investigation have to come up to the various standards applied in compiling the states Statistics" (Statistik Perkebunan) and the labourers employed have to be wage- earners. As a consequence, states working under the so-called "maro" (production share) -system or on a collective basis are excluded. states in the R i a u islands, where wages are paid in Straits $., are shown separately on page 30.

The crops observed are the principal commercial crops, i.e.: HEVEA RUBBER, TEA, COFFEE, CINCHONA, SUGARCANE, LPALM, TOBACCO, COCOA and HARDROPE FIBRES.

As regards the labour performed, the following groups of activities have been observed:

) activities considered relating directly to the production process (i.e. planting, cultivation of the crop, harvesting, assorting and processing of the product); data hereof are shown, for each crop separately, in the tables 2 - 10,

) other activities considered relating indirectly to the production process (i.e. transportation, casing/packing, administration, laboratorial and mechanical operation, medical staff, teachers at schools/training courses, servants working for managers, etc., including also managers and supervisors; data hereof are shown, as a total for all crops, in table 11.

e categories of labourers observed are:

.) permanent labourers(employees), recorded by the estates, engaged in the above mentioned activities; including also employees working for and chargeable to the estate, but listed on Head Office pay-roll;

) temporary labourers, usually hired in groups by and working for a contractor employed by the estate.

In order to picture the coverage of the data compiled, the planted area of the estates observed is shown as a rcentage to the planted area of all (expected to report) estates meeting the aforementioned standards. By planted rea is understood the planted area in exploitation (for Sugarcane and Tobacco: the harvested area).

For comparison with preceding years, total data concerning the lower rank labourers up to chief-foreman r of comparable rank) inclusive, engaged directly in the production process in the years 1956, 1955, 1954 and 1953 e added in the tables 2 - 10. It must be noted, that since 1956 the labourers engaged in planting/replanting tivities and upkeep of the non-producing crop have been included in this group.

When using the various data shown in this issue, the following notes have to be taken into consideration.

1. By wage is understood the gross money wage (salary) + the value (price) of payments in kind, deducted with the amount paid for by the labourers. Included in the money wage are: incentive and production bonuses, overtime payments, allowances, absence payments during sickness and leave, discharge payments and wage-increases paid retrospectively.
2. Lebaran bonus (paid at the end of Moslem Fast) and annual gratuities/bonuses paid to permanent labourers are not included in the wage and are shown separately.
3. It has occurred, that permanent labourers on various estates - after their daily task - have taken jobs as temporary labourers for a contractor. These labourers have been recorded both as permanent and temporary labourers.
4. By labourers (employees) are understood both male and female workers.
5. From the above said, it will be clear that from the data compiled no conclusion can be drawn with regard to average earnings.

I I.

AH INDONESIA

## UPAH PADA PERKEBUNAN2 DALAM TAHUN 1957

Mengenai semua buruh/pegawai (rendah + atasan s.d. Administratur), jang bekerdja dalam usaha memperoleh produksi.

| Tanaman | Perkebunan2 dalam penguasahaan / Estates in exploitation | | | | | Upah (gadji) kotor berupa uang + nilai (harga) barang2 jang diterima, dikurangi dengan djumlah / Gross money wage (salary) + the value (price) of payments in kind, deducted with the amount | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Jang harus melaporkan / Expected to report | | Jang memberi laporan / Actually reporting | | | Buruh tetap / Permanent labourers | | | Buruh jang bekerdja dalam rombongan / Temporary labourers working for a contractor | | |
| | Banjaknja Number | Luas tanaman Planted area (ha) | Banjaknja Number | Luas tanaman Planted area (ha) | % | 1 Djanuari s.d. 30 Djuni (1000 Rp) | 1 Djuli s.d. 31 Desember (1000 Rp) | Djumlah setahun Year total (1000 Rp) | 1 Djanuari s.d. 30 Djuni (1000 Rp) | 1 Djuli s.d. 31 Desember (1000 Rp) | Djumlah setahun Year total (1000 Rp) |
| I. | Mengenai buruh rendah s.d. mandor-kepala (atau pangkat jang sederadjat), jang bekerdja langsung dalam usaha memperoleh produksi (penanaman - pemeliharaan tanaman - penenan - pemilihan - pengolahan); lihatlah tabel 2 s.d. 10. | | | | | | | | | | |
| HEVEA | 729 | 488 867 | 571 | 429 130 | 87,8 | 336 366 | 372 430 | 708 796 | 43 936 | 48 812 | 92 748 |
| | 167 | 74 265 | 123 | 62 936 | 84,7 | 89 436 | 106 814 | 196 250 | 13 636 | 12 711 | 26 347 |
| | 158 | 44 876 | 129 | 34 374 | 76,6 | 32 160 | 34 776 | 66 936 | 2 779 | 3 355 | 6 134 |
| A | 52 | 7 742 | 44 | 6 927 | 89,5 | 1 070 | 1 772 | 2 842 | 105 | 332 | 437 |
| U | 55 | 52 255 | 48 | 46 918 | 89,8 | 66 160 | 98 099 | 164 259 | 71 604 | 104 620 | 176 224 |
| A SAWIT | 49 | 102 995 | 40 | 91 273 | 88,6 | 52 815 | 59 765 | 112 580 | 15 258 | 19 556 | 34 814 |
| KAU | 40 | 11 053 | 37 | 9 999 | 90,5 | 30 600 | 35 735 | 66 335 | 17 556 | 5 524 | 23 080 |
| AT | 55 | 2 160 | 42 | 5 674 | 79,2 | 4 363 | 3 719 | 8 082 | 262 | 233 | 495 |
| -TALI KERAS (SISAL, NTALA, MANILA) | 8 | ... | 7 | ... | 99,3 | 19 361 | 17 157 | 36 518 | 2 013 | 1 108 | 3 121 |
| AH | 1 038 | ... | 820 | ... | ... | 632 331 | 730 267 | 1 362 598 | 167 149 | 196 251 | 363 400 |
| II. | Mengenai buruh/pegawai lainja (buruh rendah + atasan s.d. Administratur), jang bekerdja tak-langsung dalam usaha memperoleh produksi (pengangkutan - pengepakan - administrasi - laboratorium - mendjalankan/memelihara alat2 teknik - djuru2 rawat - guru2 sekolah/pendidikan - pelajan2 pada pegawai2 atasan - d.l.l. - pengawasan - pimpinan); lihatlah tabel 11. | | | | | | | | | | |
| AH SEMUA TANAMAN RSEBUT DIATAS | 1 038 | ... | 820 | ... | ... | 311 541 | 343 634 | 655 175 | 23 486 | 27 158 | 50 644 |
| III. | Mengenai semua buruh/pegawai (rendah + atasan s.d. Administratur), jang bekerdja dalam usaha memperoleh produksi: lihatlah tabel 12. | | | | | | | | | | |
| AH SEMUA TANAMAN RSEBUT DIATAS | 1 038 | ... | 820 | ... | ... | 943 872 | 1 073 901 | 2 017 773 | 190 635 | 223 409 | 414 044 |

ANGAN. Data mengenai luas tanaman Serat-tali keras tidak dapat diumumkan.
Perkebunan2 dengan lebih dari satu tanaman dihitung sekali sadja dalam DJUMLAH banjaknja perkebunan.
Dengan adanja tanaman tjampuran, maka angka2 mengenai DJUMLAH luas tanaman tidak dapat diberikan.

WAGES PAID ON ESTATES DURING THE YEAR 1957

Table 1

Respecting all labourers/employees (lower + higher ranks up to the Administrator inclusive) engaged in the production process.

TOTAL INDONESIA

| uang jang dibajar oleh buruh sendiri paid for by the labourers | | | Pembajaran istimewa untuk lebaran kepada buruh tetap | Gratifikasi tahunan/tantieme kepada buruh tetap | Djanjakja buruh pada achir bulan Number of labourers at the end of the month | | | | | | | | Crop |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Buruh tetap + buruh rombongan Permanent + temporary labourers | | | Lebaran bonus paid to permanent labourers | Annual bonus paid to permanent labourers | Buruh tetap jang terdaftar Permanent labourers recorded | | | | Buruh jang bekerdja dalam rombongan Temporary labourers working for a contractor | | | | |
| 1 Djanuari s.d. 30 Djuni (1000 Rp) | 1 Djuli s.d. 31 Desember (1000 Rp) | Djumlah setahun Year total (1000 Rp) | (1000 Rp) | (1000 Rp) | Maret | Djuni | September | Desember | Maret | Djuni | September | Desember | |
| | | | | | Respecting lower rank labourers up to chief-foreman (or of comparable rank) inclusive, engaged directly in the production process (planting - crop cultivation - harvesting - assorting - processing activities); see table 2 up to 10 incl. | | | | | | | | I. |
| 380 302 | 421 242 | 801 544 | 30 556 | 12 562 | 206 468 | 283 242 | 210 816 | 213 622 | 26 510 | 26 615 | 25 016 | 26 342 | HEVEA RUBBER |
| 108 072 | 119 525 | 222 597 | 9 218 | 3 798 | 78 276 | 76 999 | 81 311 | 86 467 | 8 094 | 7 631 | 8 256 | 7 331 | TEA |
| 34 959 | 38 131 | 73 070 | 2 606 | 1 163 | 24 924 | 34 325 | 27 873 | 22 382 | 2 742 | 6 708 | 3 308 | 2 138 | COFFEE |
| 1 175 | 2 104 | 3 279 | 112 | 42 | 922 | 859 | 1 625 | 1 355 | 97 | 233 | 345 | 63 | CINCHONA |
| 157 764 | 202 719 | 360 483 | 4 048 | 9 849 | 15 560 | 81 215 | 41 249 | 21 526 | 20 257 | 146 682 | 94 625 | 50 191 | SUGARCANE |
| 68 073 | 79 321 | 147 394 | 5 415 | 1 750 | 27 664 | 27 575 | 27 664 | 27 575 | 7 594 | 8 940 | 3 678 | 9 224 | OILPALM |
| 48 156 | 41 259 | 89 415 | 3 703 | 1 541 | 19 285 | 18 326 | 20 760 | 21 797 | 11 946 | 8 628 | 4 727 | 3 814 | TOBACCO |
| 4 625 | 3 952 | 8 577 | 297 | 156 | 3 540 | 3 995 | 2 372 | 3 514 | 249 | 306 | 145 | 131 | COCOA |
| 21 374 | 18 265 | 39 639 | 1 601 | 310 | 11 790 | 10 088 | 7 242 | 6 790 | 1 490 | 991 | 531 | 1 431 | HARDROPE FIBRES (SISAL, CANTALA, MANILA) |
| 799 480 | 926 518 | 1 725 998 | 57 556 | 31 154 | 388 429 | 456 374 | 420 914 | 405 008 | 78 979 | 206 932 | 145 651 | 100 665 | TOTAL |
| | | | | | Respecting other labourers/employees (lower + higher ranks up to the Administrator inclusive) engaged indirectly in the production process (transportation - packing/casing - administration - laboratorial/mechanical staff - medical staff - teachers at schools/training courses - servants working for managers - etc. - supervisors - management); see table 11. | | | | | | | | II. |
| 335 027 | 370 792 | 705 819 | 19 153 | 52 238 | 89 018 | 94 896 | 92 881 | 87 553 | 7 639 | 15 948 | 11 730 | 10 380 | TOTAL FOR ALL CROPS MENTIONED ABOVE. |
| | | | | | Respecting all labourers/employees (lower + higher ranks up to the Administrator inclusive) engaged in the production process, see table 12. | | | | | | | | III. |
| 1 134 507 | 1 297 310 | 2 431 817 | 76 709 | 83 392 | 477 447 | 551 270 | 513 795 | 492 561 | 86 618 | 222 880 | 157 361 | 111 045 | TOTAL FOR ALL CROPS MENTIONED ABOVE. |

NOTE. Data of the planted area of Hardrope Fibres are not available for publication.
Estates with more than one crop are counted once only in the TOTAL number of estates.
The TOTAL planted area is not given, as there are areas with more than one crop.

2.

## UPAH PADA PERKEBUNAN2 DALAM TAHUN 1957.

HEVEA

Mengenai buruh rendah s.d. mandor-kepala (atau pangkat jang sederadjat), jang bekerdja langsung dalam usaha memperoleh produksi (penanaman-pemeliharaan tanaman - penjadapan - pemilihan - pengolahan).

| Daerah | Perkebunan2 dalam pengusahaan Estates in exploitation | | | | | Upah kotor berupa uang + nilai (harga) barang2 jang diterima, dikurangi dengan djumlah Gross money wage + the value (price) of payments in kind, deducted with the amount | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Jang harus melaporkan Expected to report | | Jang memberi laporan Actually reporting | | | Buruh tetap Permanent labourers | | | Buruh jang bekerdja dalam rombongan Temporary labourers working for a contractor | | |
| | Banjaknja Number | Luas tanaman Planted area (ha) | Banjaknja Number | Luas tanaman Planted area (ha) | % | 1 Djanuari s.d. 30 Djuni (1000 Rp) | 1 Djuli s.d. 31 Desember (1000 Rp) | Djumlah setahun Year total (1000 Rp) | 1 Djanuari s.d. 30 Djuni (1000 Rp) | 1 Djuli s.d. 31 Desember (1000 Rp) | Djumlah setahun Year total (1000 Rp) |
| DARAT | 288 | 113 304 | 217 | 93 372 | 82,4 | 77 919 | 86 388 | 164 307 | 3 468 | 3 535 | 7 053 |
| TENGAH | 62 | 25 506 | 45 | 22 472 | 88,1 | 23 491 | 24 107 | 47 598 | 798 | 860 | 1 658 |
| TIMUR | 93 | 38 651 | 81 | 33 209 | 85,9 | 34 086 | 34 390 | 68 476 | 1 120 | 1 055 | 2 175 |
| JAH DJAWA | 443 | 177 461 | 343 | 149 053 | 84,- | 135 496 | 144 885 | 280 381 | 5 386 | 5 500 | 10 886 |
| ERA UTARA | 207 | 267 080 | 175 | 241 531 | 90,4 | 174 367 | 197 900 | 372 267 | 36 567 | 41 069 | 77 636 |
| ERA TENGAH | 14 | 5 393 | 8 | 4 346 | 80,6 | 3 124 | 2 996 | 6 120 | 93 | 51 | 144 |
| ERA SELATAN | 28 | 26 330 | 25 | 24 265 | 92,2 | 18 380 | 21 467 | 39 847 | 1 420 | 1 454 | 2 874 |
| JAH SUMATERA | 249 | 298 803 | 208 | 270 142 | 90,4 | 195 871 | 222 353 | 418 234 | 38 080 | 42 574 | 80 654 |
| MANTAN | 30 | 10 235 | 17 | 9 226 | 90,1 | 4 743 | 4 852 | 9 595 | 462 | 725 | 1 187 |
| JESI | 6 | 2 161 | 2 | 492 | 22,8 | 119 | 152 | 271 | 8 | 13 | 21 |
| KU/IRIAN BARAT | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| TENGGARA | 1 | 207 | 1 | 207 | 100 | 137 | 178 | 315 | - | - | - |
| ) O N E S I A 1957 | 729 | 488 867 | 571 | 429 120 | 87,8 | 336 366 | 372 430 | 708 796 | 43 936 | 48 812 | 92 748 |
| 1956 | 698 | 481 714 | 572 | 429 697 | 89,2 | 334 160 | 340 639 | 674 799 | 37 974 | 44 911 | 82 885 |
| 1955 | 692 | 477 173 | 646 | 460 158 | 96,4 | 280 805 | 315 108 | 595 913 | 21 707 | 27 795 | 49 502 |
| 1954 | 682 | 469 212 | 619 | 449 557 | 95,8 | 258 400 | 268 890 | 527 290 | 20 012 | 24 689 | 44 701 |
| 1953 | 659 | ... | 603 | ... | 95,9 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |

MNGAN. Prosenan lengkapnja mengenai tahun 1953 didasarkan atas luasnja tanaman dalam penjadapan jang tertentu.

WAGES PAID ON ESTATES DURING THE YEAR 1957

Table 2.

Respecting lower rank labourers up to chief-foreman (or of comparable rank) inclusive, engaged directly in the production process (planting - crop cultivation - tapping - assorting - processing activities).

HEVEA-RUBBER

| g jang dibajar oleh buruh sendiri d for by the labourers | | | Pembajaran tetabun untuk leberan kepada buruh tetap | Gratifikasi tahunan kepada buruh tetap | Banjaknja buruh pada achir bulan Number of labourers at the end of the month | | | | | | | | Territory |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| uruh tetap + buruh rombongan manent + temporary labourers | | | Leberan bonus paid to permanent labourers | Annual bonus paid to permanent labourers | Buruh tetap jang terdaftar Permanent labourers recorded | | | | Buruh jang bekerdja dalam rombongan Temporary labourers working for a contractor | | | | |
| Djanuari s.d. Djuni... (000 Rp) | 1 Djuli s.d. 31 Desember (1000 Rp) | Djumlah setahun Year total (1000 Rp) | (1000 Rp) | (1000 Rp) | Maret | Djuni | September | Desember | Maret | Djuni | September | Desember | |
| 81 387 | 89 973 | 171 360 | 6 550 | 3 168 | 60 014 | 59 253 | 60 193 | 60 793 | 4 184 | 4 000 | 3 390 | 4 842 | WEST-JAVA |
| 24 289 | 24 967 | 49 256 | 1 995 | 903 | 18 845 | 17 642 | 17 116 | 18 646 | 824 | 769 | 824 | 862 | MID-JAVA |
| 35 206 | 35 445 | 70 651 | 2 887 | 1 845 | 24 458 | 23 979 | 24 129 | 25 103 | 1 208 | 1 177 | 1 513 | 1 230 | EAST-JAVA |
| 140 882 | 150 385 | 291 267 | 11 232 | 5 916 | 103 317 | 100 884 | 101 438 | 104 542 | 6 216 | 5 946 | 5 727 | 6 934 | TOTAL JAVA |
| 210 934 | 238 969 | 449 903 | 16 932 | 5 707 | 87 651 | 87 077 | 94 062 | 93 858 | 19 260 | 19 590 | 17 698 | 18 032 | NORTHERN SUMATRA |
| 3 217 | 3 047 | 6 264 | 358 | 105 | 1 602 | 1 545 | 1 432 | 1 346 | 31 | 20 | 25 | 25 | CENTRAL SUMATRA |
| 19 800 | 22 926 | 42 721 | 1 471 | 587 | 10 182 | 10 034 | 10 209 | 10 172 | 737 | 766 | 1 193 | 988 | SOUTHERN SUMATRA |
| 253 951 | 264 937 | 498 888 | 18 761 | 6 399 | 99 435 | 98 656 | 105 703 | 105 376 | 19 993 | 20 376 | 18 916 | 19 045 | TOTAL SUMATRA |
| 5 205 | 5 577 | 10 782 | 510 | 238 | 3 397 | 3 376 | 3 350 | 3 355 | 289 | 284 | 366 | 556 | KALIMANTAN |
| 127 | 165 | 292 | 23 | 9 | 199 | 212 | 201 | 201 | 7 | 7 | 7 | 7 | SULAWESI |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | MALUKU/W. IRIAN |
| 137 | 178 | 315 | 30 | - | 120 | 114 | 124 | 148 | - | - | - | - | NUSA TENGGARA |
| 380 302 | 421 242 | 801 544 | 30 556 | 12 562 | 206 468 | 203 242 | 210 816 | 213 622 | 26 510 | 26 613 | 25 016 | 26 342 | 1957 INDONESIA |
| 372 134 | 385 550 | 757 684 | 29 418 | 17 504 | 208 805 | 205 952 | 206 388 | 210 519 | 21 052 | 23 761 | 24 575 | 26 524 | 1956 |
| 302 592 | 342 903 | 645 495 | 28 326 | 8 912 | 211 933 | 208 940 | 207 471 | 209 604 | 16 918 | 18 010 | 19 203 | 21 523 | 1955 |
| 278 412 | 293 579 | 571 991 | 17 793 | 3 185 | 208 132 | 203 503 | 203 325 | 206 066 | ... | ... | ... | ... | 1954 |
| 279 254 | 284 341 | 563 595 | ... | ... | 227 076 | 220 820 | 214 346 | 213 965 | ... | ... | ... | ... | 1953 |

NOTE. Percentage of coverage for the year 1953 is based on the area under normal tap.

el 3

UPAH PADA PERKEBUNAN2 DALAM TAHUN 1957.

E H

Mengenai buruh rendah s.d. mandor-kepala (atau pangkat jang sederadjat), jang bekerdja langsung dalam usaha memperoleh produksi (penanaman-pemiliharaan tanaman - penetikan - pemilihan - pengolahan).

| Daerah | Perkebunan2 dalam penguasaan Estates in exploitation | | | | | Upah kotor berupa uang + nilai (harga) barang2 jang diterima, dikurangi dengan djumlah Gross money wage + the value (price) of payments in kind, deducted with the amount | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Jang harus melaporkan Expected to report | | Jang memberi laporan Actually reporting | | | Buruh tetap Permanent labourers | | | Buruh jang bekerdja dalam rombongan Temporary labourers working for a contractor | | |
| | Banjaknja Number | Luas tanaman Planted area (ha) | Banjaknja Number | Luas tanaman Planted area (ha) | % | 1 Djanuari s.d. 30 Djuni (1000 Rp) | 1 Djuli s.d. 31 Desember (1000 Rp) | Djumlah setahun Year total (1000 Rp) | 1 Djanuari s.d. 30 Djuni (1000 Rp) | 1 Djuli s.d. 31 Desember (1000 Rp) | Djumlah setahun Year total (1000 Rp) |
| WA BARAT | 140 | 53 935 | 106 | 44 895 | 83,2 | 63 692 | 77 900 | 141 592 | 1 327 | 1 368 | 2 695 |
| WA TENGAH | 9 | 2 576 | 9 | 2 576 | 100 | 3 247 | 3 939 | 7 186 | - | - | - |
| WA TIMUR | 6 | 1 888 | 4 | 1 282 | 67,9 | 2 415 | 2 601 | 5 016 | - | - | - |
| MLAH DJAWA | 155 | 58 399 | 119 | 48 753 | 83,5 | 69 354 | 84 440 | 153 794 | 1 327 | 1 368 | 2 695 |
| MATERA UTARA | 8 | 10 836 | 7 | 10 564 | 97,4 | 13 481 | 14 996 | 28 477 | 11 540 | 10 506 | 22 046 |
| MATERA TENGAH | 2 | 3 122 | 1 | 2 562 | 82,1 | 4 995 | 5 188 | 10 183 | 769 | 837 | 1 606 |
| MATERA SELATAN | 2 | 1 908 | 1 | 1 057 | 55,4 | 1 606 | 2 190 | 3 796 | - | - | - |
| MLAH SUMATERA | 12 | 15 866 | 9 | 14 183 | 89,4 | 20 082 | 22 374 | 42 456 | 12 309 | 11 343 | 23 652 |
| IMANTAN | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| AWESI | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| UKU/IRIAN BARAT | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| A TENGGARA | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| I D O N E S I A ... 1957 | 167 | 74 265 | 128 | 62 936 | 84,7 | 89 433 | 108 814 | 195 250 | 13 636 | 12 711 | 26 347 |
| 1956 | 167 | 76 297 | 131 | 65 958 | 86,4 | 92 893 | 94 576 | 187 471 | 10 950 | 9 877 | 20 827 |
| 1955 | 163 | 76 703 | 146 | 72 985 | 95,2 | 82 620 | 92 051 | 174 671 | 9 871 | 9 950 | 19 821 |
| 1954 | 164 | 76 419 | 149 | 72 163 | 94,4 | 72 336 | 76 060 | 148 396 | 7 185 | 8 875 | 16 060 |
| 1953 | 159 | ... | 139 | ... | 92,3 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |

ERANGAN. Prosenan lengkapnja mengani tahun 1953 didasarkan atas luasnja tanaman jang dapat diperoleh hasilnja.

WAGES PAID ON ESTATES DURING THE YEAR 1957 — Table 3.

Respecting lower rank labourers up to chief-foreman (or of comparable rank) inclusive, engaged directy in the production process (planting - crop cultivation-plucking - assorting - processing activities). — TEA

| uang jang dibajar oleh buruh sendiri paid for by the labourers | | | Pembajaran istimewa untuk lebaran kepada buruh tetap | Gratifikasi tahunan kepada buruh tetap | Banjaknja buruh pada achir bulan Number of labourers at the end of the month | | | | | | | | Territory |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Buruh tetap + buruh rombongan Permanent + temperary labourers | | | | | Buruh tetap jang terdaftar Permanent labourers recorded | | | | Buruh jang bekerdja dalam rombongan Temporary labourers working for a contractor | | | | |
| 1 Djanuari s.d. 30 Djuni (1000 Rp) | 1 Djuli s.d. 31 Desember (1000 Rp) | Djumlah setahun Year total (1000 Rp) | Lebaran bonus paid to permanent labourers (1000 Rp) | Annual bonus paid to permanent labourers (1000 Rp) | Maret | Djuni | September | Desember | Maret | Djuni | September | Desember | |
| 65 019 | 79 286 | 144 287 | 6 141 | 2 874 | 60 478 | 59 308 | 63 548 | 64 924 | 1 245 | 747 | 1 692 | 1 120 | WEST-JAVA |
| 3 247 | 3 939 | 7 186 | 218 | 89 | 3 833 | 4 130 | 4 077 | 4 943 | - | - | - | - | MID-JAVA |
| 2 415 | 2 601 | 5 016 | 230 | 113 | 2 210 | 2 096 | 2 070 | 2 189 | - | - | - | - | EAST-JAVA |
| 70 681 | 85 800 | 156 489 | 6 589 | 3 076 | 66 521 | 65 529 | 69 695 | 72 056 | 1 245 | 747 | 1 692 | 1 120 | TOTAL JAVA |
| 25 021 | 25 502 | 50 523 | 2 012 | 434 | 7 778 | 7 696 | 7 738 | 10 519 | 6 389 | 6 660 | 6 079 | 5 660 | NORTHERN SUMATRA |
| 5 764 | 6 025 | 11 789 | 444 | 201 | 3 093 | 2 885 | 2 878 | 2 930 | 460 | 424 | 485 | 551 | CENTRAL SUMATRA |
| 1 606 | 2 190 | 3 796 | 173 | 87 | 879 | 889 | 930 | 962 | - | - | - | - | SOUTHERN SUMATRA |
| 32 391 | 33 717 | 66 108 | 2 629 | 722 | 11 755 | 11 470 | 11 616 | 14 411 | 6 849 | 7 084 | 6 564 | 6 211 | TOTAL SUMATRA |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | KALIMANTAN |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | SULAWESI |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | MALUKU/W. IRIAN |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | NUSA TENGGARA |
| 103 072 | 119 525 | 222 597 | 9 218 | 3 798 | 78 276 | 76 999 | 81 311 | 86 467 | 8 094 | 7 931 | 8 256 | 7 331 | 1957 I N D O N E S I |
| 103 845 | 104 453 | 208 298 | 8 688 | 5 946 | 82 717 | 81 269 | 79 693 | 81 132 | 6 686 | 7 195 | 6 209 | 5 943 | 1956 |
| 92 491 | 102 001 | 194 492 | 8 852 | 2 648 | 91 633 | 88 259 | 85 938 | 88 309 | 6 706 | 8 652 | 9 313 | 8 611 | 1955 |
| 79 521 | 84 935 | 164 456 | 5 271 | 55 | 85 448 | 84 614 | 85 311 | 87 754 | ... | ... | ... | ... | 1954 |
| 61 611 | 70 488 | 132 097 | ... | ... | 81 990 | 76 404 | 79 149 | 83 598 | ... | ... | ... | ... | 1953 |

NOTE. Percentage of coverage for the year 1953 is based on the mature area.

T 4.

P-1

## UPAH PADA PERKEBUNAN2 DALAM TAHUN 1957

Mengenai buruh rendah s.d. mandor-kepala (atau pangkat jang sederadjat), jang bekerdja langsung dalam usaha memperoleh produksi (penanaman - pemeliharaan tanaman - pemetikan - pemilihan - pengolahan).

Upah kotor berupa uang + nilai (harga) barang2 jang diterima, dikurangi dengan djumlah
Gross money wage + the value (price) of payments in kind, deducted with the amount

| Daerah | Perkebunan2 dalam pengusahaan Estates in exploitation | | | | | Buruh tetap Permanent labourers | | | Buruh jang bekerdja dalam rombongan Temporary labourers working for a contractor | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Jang harus melaporkan Expected to report | | Jang memberi laporan Actually reporting | | | 1 Djanuari s.d. 30 Djuni (1000 Rp) | 1 Djuli s.d. 31 Desember (1000 Rp) | Djumlah setahun Year total (1000 Rp) | 1 Djanuari s.d. 30 Djuni (1000 Rp) | 1 Djuli s.d. 31 Desember (1000 Rp) | Djumlah setahun Year total (1000 Rp) |
| | Banjaknja Number | Luas tanaman Planted area (ha) | Banjaknja Number | Luas tanaman Planted area (ha) | % | | | | | | |
| JAWA BARAT | 3 | 24 | 2 | 16 | 66,7 | 16 | 10 | 26 | - | - | - |
| JAWA TENGAH | 36 | 5 431 | 31 | 3 774 | 69,5 | 1 924 | 2 393 | 4 317 | 277 | 375 | 652 |
| JAWA TIMUR | 107 | 37 404 | 86 | 29 469 | 78,8 | 29 817 | 31 307 | 61 724 | 2 393 | 2 897 | 5 295 |
| JUMLAH DJAWA | 146 | 42 859 | 119 | 33 259 | 77,6 | 31 757 | 34 310 | 66 067 | 2 675 | 3 272 | 5 947 |
| SUMATERA UTARA | 5 | 352 | 5 | 352 | 100 | 229 | 296 | 525 | 17 | 48 | 65 |
| SUMATERA TENGAH | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| SUMATERA SELATAN | 4 | 523 | 3 | 521 | 99,6 | 89 | 78 | 167 | 64 | 15 | 77 |
| JUMLAH SUMATERA | 9 | 875 | 8 | 873 | 99,8 | 318 | 374 | 692 | 81 | 61 | 142 |
| KALIMANTAN | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| SULAWESI | 5 | 654 | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| MALUKU/IRIAN BARAT | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| NUSA TENGGARA | 3 | 483 | 2 | 242 | 49,6 | 85 | 92 | 177 | 23 | 22 | 45 |
| INDONESIA 1957 | 163 | 44 876 | 129 | 34 374 | 76,6 | 32 180 | 34 776 | 66 936 | 2 779 | 3 355 | 6 134 |
| 1956 | 164 | 44 854 | 133 | 35 894 | 80,- | 35 914 | 34 704 | 68 618 | 2 188 | 2 436 | 4 624 |
| 1955 | 165 | 44 436 | 149 | 41 836 | 94,- | 28 722 | 36 872 | 65 594 | 2 423 | 3 186 | 5 609 |
| 1954 | 157 | 44 351 | 145 | 41 572 | 93,7 | 25 091 | 33 637 | 58 728 | 862 | 1 696 | 2 558 |
| 1953 | 144 | ... | 132 | ... | 92,- | ... | ... | ... | ... | ... | ... |

KETERANGAN: Prosenan lengkapnja mengenai tahun 1953 didasarkan atas luasnja tanaman jang dapat diperoleh hasilnja.

WAGES PAID ON ESTATES DURING THE YEAR 1957

Table 4.

Respecting lower rank labourers up to chief-foreman (or of comparable rank) inclusive, engaged directly in the production process (planting - crop cultivation - plucking-assorting - processing activities).

COFFEE

| uang jang dibajar oleh buruh sendiri paid for by the labourers | | | Pembajaran istimewa untuk lebaran kepada buruh tetap | Gratipikasi tahunan kepada buruh tetap | Banjaknja buruh pada achir bulan Number of labourers at the end of the month | | | | | | | | Territory |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Buruh tetap + buruh rombongan Permanent + temporary labourers | | | | | Buruh tetap jang terdaftar Permanent labourers recorded | | | | Buruh jang bekerdja dalam rombongan Temporary labourers working for a contractor | | | | |
| 1 Djanuari s.d. 30 Djuni (1000 Rp) | 1 Djuli s.d. 31 Desember (1000 Rp) | Djumlah setahun Year total (1000 Rp) | Lebaran bonus paid to permanent labourers (1000 Rp) | Annual bonus paid to permanent labourers (1000 Rp) | Maret | Djuni | September | Desember | Maret | Djuni | September | Desember | |
| 16 | 10 | 26 | 2 | - | 16 | 16 | 3 | - | - | - | - | - | WEST-JAVA |
| 2 201 | 2 768 | 4 969 | 130 | 46 | 2 204 | 3 343 | 3 276 | 1 945 | 177 | 832 | 236 | 294 | MID-JAVA |
| 32 215 | 34 804 | 67 019 | 2 456 | 1 081 | 22 259 | 30 449 | 24 334 | 20 135 | 2 397 | 5 785 | 2 909 | 1 775 | EAST-JAVA |
| 34 432 | 37 582 | 72 014 | 2 588 | 1 127 | 24 479 | 33 808 | 27 613 | 22 080 | 2 574 | 6 617 | 3 225 | 2 069 | TOTAL JAVA |
| 246 | 344 | 590 | 5 | 32 | 163 | 136 | 113 | 138 | 34 | 22 | 22 | 44 | NORTHERN SUMATRA |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | CENTRAL SUMATRA |
| 153 | 91 | 244 | 6 | 3 | 52 | 51 | 37 | 39 | 73 | 69 | - | 17 | SOUTHERN SUMATRA |
| 399 | 435 | 834 | 11 | 35 | 215 | 187 | 150 | 177 | 107 | 91 | 22 | 61 | TOTAL SUMATRA |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | KALIMANTAN |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | SULAWESI |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | MALUKU/W. IRIAN |
| 108 | 114 | 222 | 7 | 1 | 230 | 330 | 112 | 105 | 61 | - | 61 | 8 | NUSA TENGGARA |
| 34 939 | 38 131 | 73 070 | 2 606 | 1 163 | 24 924 | 34 325 | 27 875 | 22 362 | 2 742 | 6 708 | 3 308 | 2 133 | 1957 I N D O N E S I |
| 36 102 | 37 140 | 73 242 | 2 996 | 2 326 | 26 446 | 34 836 | 27 866 | 25 653 | 1 490 | 5 169 | 3 439 | 2 281 | 1956 |
| 31 145 | 40 058 | 71 203 | 3 201 | 1 054 | 27 201 | 43 046 | 36 627 | 28 224 | 2 421 | 8 805 | 9 304 | 2 713 | 1955 |
| 25 953 | 35 333 | 61 286 | 2 239 | 120 | 27 534 | 39 136 | 33 780 | 30 253 | ... | ... | ... | ... | 1954 |
| 25 397 | 36 342 | 61 739 | ... | ... | 28 954 | 49 893 | 44 123 | 31 563 | ... | ... | ... | ... | 1953 |

NOTE. Percentage of coverage for the year 1953 is based on the mature area.

bel 5.

I N A

UPAH PADA PERKEBUNAN2 DALAM TAHUN 1957

Mengenai buruh rendah s.d. mandor-kepala (atau pangkat jang sederadjat), jang bekerdja langsung dalam usaha memperoleh produksi (penanaman - pemeliharaan tanaman - penebangan - pemilihan - pengolahan).

| Daerah | Perkebunan2 dalam pengusahaan Estates in exploitation | | | | | Upah kotor berupa uang + nilai (harga) barang2 jang diterima, dikurangi dengan djumlah Gross money wage + the value (price) of payments in kind, deducted with the amount | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Jang harus melaporkan Expected to report | | Jang memberi laporan Actually reporting | | | Buruh tetap Permanent labourers | | | Buruh jang bekerdja dalam rombongan Temporary labourers working for a contractor | | |
| | Banjak-nja Number | Luas tanaman Planted area (ha) | Banjak-nja Number | Luas tanaman Planted area (ha) | % | 1 Djanuari s.d. 30 Djuni (1000 Rp) | 1 Djuli s.d. 31 Desember (1000 Rp) | Djumlah setahun Year total (1000 Rp) | 1 Djanuari s.d. 30 Djuni (1000 Rp) | 1 Djuli s.d. 31 Desember (1000 Rp) | Djumlah setahun Year total (1000 Rp) |
| AWA BARAT ..... | 43 | 6 670 | 37 | 6 129 | 91,9 | 847 | 1 514 | 2 361 | 38 | 298 | 336 |
| AWA TENGAH ..... | 3 | 179 | 3 | 179 | 100 | 23 | 10 | 33 | 10 | 27 | 37 |
| AWA TIMUR ..... | 4 | 856 | 2 | 582 | 68,- | 68 | 126 | 194 | 57 | 7 | 64 |
| UMLAH DJAWA ..... | 50 | 7 705 | 42 | 6 890 | 89,4 | 938 | 1 650 | 2 588 | 105 | 332 | 437 |
| MATERA UTARA ..... | 1 | 10 | 1 | 10 | 100 | - | - | - | - | - | - |
| MATERA TENGAH ..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| MATERA SELATAN ..... | 1 | 27 | 1 | 27 | 100 | 132 | 122 | 254 | - | - | - |
| UMLAH SUMATERA ..... | 2 | 37 | 2 | 37 | 100 | 132 | 122 | 254 | - | - | - |
| LIMANTAN ..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| LAWESI ..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| LUKU/IRIAN BARAT ..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| SA TENGGARA ..... | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| N D O N E S I A ..... 1957 | 52 | 7 742 | 44 | 6 927 | 89,5 | 1 070 | 1 772 | 2 842 | 103 | 332 | 437 |
| 1956 | 55 | 7 697 | 42 | 5 307 | 69,9 | 1 259 | 1 058 | 2 318 | 85 | 76 | 161 |
| 1955 | 56 | 8 034 | 54 | 7 920 | 98,6 | 862 | 1 132 | 1 994 | 169 | 103 | 272 |
| 1954 | 58 | 8 509 | 56 | 8 293 | 97,5 | 668 | 876 | 1 544 | 17 | 39 | 56 |
| 1953 | 62 | 8 537 | 57 | 8 036 | 94,1 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |

WAGES PAID ON ESTATES DURING THE YEAR 1957 — Table 5.

Respecting lower rank labourers up to chief-foreman (or of comparable rank) inclusive, egaged directly in the production process (planting - crop cultivation - uprooting - assorting - processing activities). — CINCHONA

| uang jang dibajar oleh buruhsendiri paid for by the labourers | | | Pembajaran istimewa untuk lebaran kepada buruh tetap | Gratipikasi tahunan kepada buruh tetap | Banjaknja buruh pada achir bulan Number of labourers at the end of the month | | | | | | | | Territory |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Buruh tetap + buruh rombongan Permanent + temporary labourers | | | | | Buruh tetap jang terdaftar Permanent labourers recorded | | | | Buruh jang bekerdja dalam rombongan Temporary labourers working for a contractor | | | | |
| 1 Djanuari s.d. 30 Djuni (1000 Rp) | 1 Djuli s.d. 31 Desember (1000 Rp) | Djumlah setahun Year total (1000 Rp) | Lebaran bonus paid to permanent labourers (1000 Rp) | Annual bonus paid to permanent labourers (1000 Rp) | Maret | Djuni | September | Desember | Maret | Djuni | September | Desember | |
| 835 | 1 812 | 2 697 | 79 | 32 | 731 | 756 | 1 456 | 1 228 | 27 | 36 | 266 | 60 | WEST-JAVA |
| 33 | 37 | 70 | 1 | - | 47 | 9 | 9 | - | 36 | 78 | 74 | - | MID-JAVA |
| 125 | 133 | 258 | 17 | 10 | 68 | 32 | 96 | 65 | 34 | 119 | 5 | 3 | EAST-JAVA |
| 1 043 | 1 982 | 3 025 | 97 | 42 | 846 | 797 | 1 561 | 1 295 | 97 | 233 | 345 | 63 | TOTAL JAVA |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | NORTHERN SUMATRA |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | CENTRAL SUMATRA |
| 132 | 122 | 254 | 15 | - | 76 | 62 | 64 | 62 | - | - | - | - | SOUTHERN SUMATRA |
| 132 | 122 | 254 | 15 | - | 76 | 62 | 64 | 62 | - | - | - | - | TOTAL SUMATRA |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | KALIMANTAN |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | SULAWESI |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | MALUKU/W. IRIAN |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | NUSA TENGGARA |
| 1 175 | 2 104 | 3 279 | 112 | 42 | 922 | 859 | 1 625 | 1 355 | 97 | 233 | 345 | 63 | 1957 I N D O N E S I |
| 1 343 | 1 134 | 2 477 | 110 | 62 | 1 175 | 1 033 | 914 | 799 | 291 | 112 | 51 | 39 | 1956 |
| 1 031 | 1 235 | 2 266 | 111 | 36 | 929 | 1 009 | 1 021 | 1 269 | 235 | 253 | 190 | 202 | 1955 |
| 685 | 915 | 1 600 | 66 | - | 912 | 892 | 1 163 | 1 093 | ... | ... | ... | ... | 1954 |
| 883 | 813 | 1 696 | ... | ... | 1 647 | 990 | 1 123 | 1 060 | ... | ... | ... | ... | 1953 |

bel 6.

E B U

UPAH PADA PERKEBUNAN2 DALAM TAHUN 1957

Mengenai buruh rendah s.d. mandor-kepala (atau pangkat jang sederadjat), jang bekerdja langsung dalam usaha memperoleh produksi (penanaman - pemeliharaan tanaman - pemotongan - pemilihan - pengolahan).

| Daerah | Perkebunan2 dalam pengusahaan Estates in exploitation | | | | | Upah kotor berupa uang + nilai (harga) barang2 jang diterima, dikurangi dengan djumlah Gross money wage + the value (price) of payments in kind, deducted with the amount | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Jang harus melaporkan Expected to report | | Jang memberi laporan Actually reporting | | | Buruh tetap Permanent labourers | | | Buruh jang bekerdja dalam rombongan Temporary labourers working for a contractor | | |
| | Banjaknja Number | Luas tanaman Planted area (ha) | Banjaknja Number | Luas tanaman Planted area (ha) | % | 1 Djanuari s.d. 30 Djuni (1000 Rp) | 1 Djuli s.d. 31 Desember (1000 Rp) | Djumlah setahun Year total (1000 Rp) | 1 Djanuari s.d. 30 Djuni (1000 Rp) | 1 Djuli s.d. 31 Desember (1000 Rp) | Djumlah setahun Year total (1000 Rp) |
| AWA BARAT | 5 | 5 071 | 5 | 5 071 | 100 | 5 310 | 4 591 | 9 901 | 11 899 | 12 597 | 24 496 |
| AWA TENGAH | 15 | 14 130 | 13 | 13 183 | 93,3 | 24 615 | 25 457 | 50 072 | 22 203 | 31 538 | 53 741 |
| AWA TIMUR | 35 | 33 054 | 30 | 28 664 | 86,7 | 36 235 | 68 051 | 104 286 | 37 502 | 60 485 | 97 987 |
| JMLAH DJAWA | 55 | 52 255 | 48 | 46 918 | 89,8 | 66 160 | 98 099 | 164 259 | 71 604 | 104 620 | 176 224 |
| IATERA UTARA | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| IATERA TENGAH | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| IATERA SELATAN | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| JMLAH SUMATERA | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| INANTAN | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| AWESI | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| UKU/IRIAN BARAT | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| A TENGGARA | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| I D O N E S I A 1957 | 55 | 52 255 | 48 | 46 918 | 89,8 | 66 160 | 98 099 | 164 259 | 71 604 | 104 620 | 176 224 |
| 1956 | 56 | 49 657 x) | 55 | 49 108 | 98,9 x) | 65 774 | 106 017 | 171 791 | 63 733 | 95 281 | 159 014 |
| 1955 | 57 | 51 445 | 56 | 50 744 | 98,6 | 26 417 | 57 269 | 83 686 | 76 857 | 112 483 | 189 320 |
| 1954 | 55 | 49 293 | 53 | 47 269 | 95,9 | 20 007 | 43 059 | 63 066 | 51 734 | 109 447 | 161 181 |
| 1953 | 55 | 44 650 | 52 | 42 598 | 95,4 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |

x) Dibetulkan.

WAGES PAID ON ESTATES DURING THE YEAR 1957 — Table 6

SUGARCA

Respecting lower rank labourers up to chief-foreman (or of comparable rank) inclusive, engaged directly in the production process (planting - crop cultivation - cutting - assorting - processing activities).

| Uang jang dibajar oleh buruh sendiri paid for by the labourers | | | Pembajaran istimewa untuk lebaran kepada buruh tetap | Gratifikasi tahunan kepada buruh tetap | Banjaknja buruh pada achir bulan Number of labourers at the end of the month | | | | | | | | Territory |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Buruh tetap + buruh rombongan Permanent + temporary labourers | | | | | Buruh tetap jang terdaftar Permanent labourers recorded | | | | Buruh jang bekerdja dalam rombongan Temporary labourers working for a contractor | | | | |
| 1 Djanuari s.d. 30 Djuni (1000 Rp) | 1 Djuli s.d. 31 Desember (1000 Rp) | Djumlah satahun Year total (1000 Rp) | Lebaran bonus paid to permanent labourers (1000 Rp) | Annual bonus paid to permanent labourers (1000 Rp) | Maret | Djuni | September | Desember | Maret | Djuni | September | Desember | |
| 17 209 | 17 188 | 34 397 | 283 | 966 | 740 | 3 923 | 752 | 738 | 1 196 | 20 402 | 8 760 | 4 651 | WEST-JAVA |
| 46 818 | 56 995 | 103 813 | 1 399 | 3 248 | 5 163 | 30 460 | 7 148 | 5 138 | 5 462 | 44 736 | 27 237 | 18 549 | MID-JAVA |
| 73 737 | 128 536 | 202 273 | 2 366 | 5 635 | 9 657 | 46 842 | 33 349 | 15 650 | 13 599 | 81 544 | 58 628 | 26 991 | EAST-JAVA |
| 137 764 | 202 719 | 340 483 | 4 048 | 9 849 | 15 560 | 81 215 | 41 249 | 21 526 | 20 257 | 146 682 | 94 625 | 50 191 | TOTAL JAVA |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | NORTHERN SUMATRA |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | CENTRAL SUMATRA |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | SOUTHERN SUMATRA |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | TOTAL SUMATRA |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | KALIMANTAN |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | SULAWESI |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | MALUKU/W. IRIAN |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | NUSA TENGGARA |
| 137 764 | 202 719 | 340 483 | 4 048 | 9 849 | 15 560 | 81 215 | 41 249 | 21 526 | 20 257 | 146 682 | 94 625 | 50 191 | 1957 I N D O N E S I A |
| 129 506 | 201 299 | 330 805 | 4 038 | 8 231 | 19 031 | 84 633 | 50 543 | 28 983 | 12 329 | 156 855 | 87 206 | 46 329 | 1956 |
| 103 254 | 169 752 | 273 006 | 3 118 | 6 612 | 6 518 | 29 651 | 36 206 | 12 833 | 38 928 | 186 514 | 134 989 | 71 988 | 1955 |
| 71 741 | 152 506 | 224 247 | 1 404 | 4 209 | 7 500 | 29 876 | 35 205 | 11 531 | ... | ... | ... | ... | 1954 |
| 76 514 | 128 406 | 204 920 | ... | ... | 12 252 | 44 867 | 45 946 | 14 722 | ... | ... | ... | ... | 1953 |

x) Revised.

el 7.

## UPAH PADA PERKEBUNAN2 DALAM TAHUN 1957

APA SAWIT

Mengenai buruh rendah s.d. mandor-kepala (atau pangkat jang sederadjat), jang bekerdja langsung dalam usaha memperoleh produksi (penanaman - pemeliharaan tanaman - pemetikan - pemilihan - pengolahan).

| Daerah | Perkebunan2 dalam pengusahaan Estates in exploitation | | | | | Upah kotor berupa uang + nilai (harga) barang2 jang diterima, dikurangi dengan djumlah- Gross money wage + the value (price) of payments in kind, deducted with the amount | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Jang harus melaporkan Expected to report | | Jang memberi laporan Actually reporting | | | Buruh tetap Permanent labourers | | | Buruh jang bekerdja dalam pemborongan Temporary labourers working for a contractor | | |
| | Banjaknja Number | Luas tanaman Planted area (ha) | Banjaknja Number | Luas tanaman Planted area (ha) | % | 1 Djanuari s.d 30 Djuni (1000 Rp) | 1 Djuli s.d 31 Desember (1000 Rp) | Djumlah setahun Year total (1000 Rp) | 1 Djanuari s.d. 30 Djuni (1000 Rp) | 1 Djuli s.d. 31 Desember (1000 Rp) | Djumlah setahun Year total (1000 Rp) |
| WA BARAT | 3 | 1 100 | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| WA TENGAH | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| WA TIMUR | 1 | 7 | 1 | 7 | 100 | - | - | - | - | - | - |
| MLAH DJAWA | 4 | 1 107 | 1 | 7 | 0,1 | - | - | - | - | - | - |
| ATERA UTARA | 43 | 94 480 | 38 | 88 527 | 93,7 | 51 461 | 58 491 | 109 972 | 15 258 | 19 556 | 34 814 |
| ATERA TENGAH | 1 | 4 669 | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| ATERA SELATAN | 1 | 2 739 | 1 | 2 739 | 100 | 1 334 | 1 274 | 2 608 | - | - | - |
| MLAH SUMATERA | 45 | 101 886 | 39 | 91 266 | 89,6 | 52 815 | 59 765 | 112 580 | 15 258 | 19 556 | 34 814 |
| IMANTAN | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| AWESI | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| UKU/IRIAN BARAT | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| A TENGGARA | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| D O N E S I A ..... 1957 | 49 | 102 995 | 40 | 91 273 | 88,6 | 52 815 | 59 765 | 112 580 | 15 258 | 19 556 | 34 814 |
| 1956 | 49 | 102 983 | 48 | 102 278 | 99,3 | 52 273 | 58 865 | 111 138 | 15 441 | 19 453 | 34 894 |
| 1955 | 50 | 101 369 | 50 | 101 368 | 100 | 40 368 | 44 737 | 85 105 | 16 897 | 19 404 | 36 301 |
| 1954 | 45 | 100 225 | 44 | 99 650 | 99,4 | 36 017 | 39 042 | 75 039 | 12 991 | 15 728 | 28 719 |
| 1953 | 40 | ... | 39 | ... | 99,7 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |

ERANGAN. Prosenan lengkapnja mengenai tahun 1953 didasarkan atas luasnja tanaman jang dapat diperoleh hasilnja.

WAGES PAID ON ESTATES DURING THE YEAR 1957 — Table 7

Respecting lower rank labourers up to chief-foreman (or of comparable rank) inclusive, engaged directly in the production process (planting - crop cultivation - plucking - assorting - processing activities). — OILPALM

| Uang jang dibajar oleh buruh sendiri paid for by the labourers | | | Pembajaran istimewa untuk lebaran kepada buruh tetap | Gratifikasi tahunan kepada buruh tetap | Banjaknja buruh pada achir bulan Number of labourers at the end of the month | | | | | | | | Territory |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Buruh tetap + buruh rombongan Permanent + temporary labourers | | | Lebaran bonus paid to permanent labourers | Annual bonus paid to permanent labourers | Buruh tetap jang terdaftar Permanent labourers recorded | | | | Buruh jang bekerdja dalam rombongan Temporary labourers working for a contractor | | | | |
| 1 Djanuari s.d. 30 Djuni (1000 Rp) | 1 Djuli s.d. 31 Desember (1000 Rp) | Djumlah setahun Year total (1000 Rp) | (1000 Rp) | (1000 Rp) | Maret | Djuni | September | Desember | Maret | Djuni | September | Desember | |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | WEST-JAVA |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | MID-JAVA |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | EAST-JAVA |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | TOTAL JAVA |
| 66 739 | 78 047 | 144 786 | 5 313 | 1 706 | 27 043 | 26 955 | 27 157 | 27 021 | 7 594 | 8 940 | 8 678 | 9 224 | NORTHERN SUMATRA |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | CENTRAL SUMATRA |
| 1 334 | 1 274 | 2 608 | 102 | 44 | 621 | 420 | 507 | 554 | - | - | - | - | SOUTHERN SUMATRA |
| 68 073 | 79 321 | 147 394 | 5 415 | 1 750 | 27 664 | 27 375 | 27 664 | 27 575 | 7 594 | 8 940 | 8 678 | 9 224 | TOTAL SUMATRA |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | KALIMANTAN |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | SULAWESI |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | MALUKU/W. IRIAN |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | NUSA TENGGARA |
| 68 073 | 79 321 | 147 394 | 5 415 | 1 750 | 27 664 | 27 375 | 27 664 | 27 575 | 7 594 | 8 940 | 8 678 | 9 224 | 1957 I N D O N E S I A |
| 67 714 | 78 318 | 146 032 | 5 471 | 2 236 | 28 860 | 29 139 | 29 778 | 30 207 | 8 453 | 8 122 | 9 453 | 9 364 | 1956 |
| 57 265 | 64 141 | 121 406 | 4 269 | 1 012 | 23 724 | 23 677 | 24 195 | 23 878 | 7 200 | 6 844 | 7 093 | 7 733 | 1955 |
| 49 008 | 54 770 | 103 778 | 2 213 | 554 | 23 310 | 24 471 | 23 858 | 24 304 | ... | ... | ... | .... | 1954 |
| 48 635 | 50 643 | 99 278 | ... | ... | 27 401 | 27 338 | 26 388 | 25 395 | ... | ... | ... | ... | 1953 |

NOTE. Percentage of coverage for the year 1953 is based on the mature area.

Tabel 8. UPAH PADA PERKEBUNAN2 DALAM TAHUN 1957

TEMBAKAU Mengenai buruh rendah s.d. mandor-kepala (atau pangkat jang sederadjat), jang bekerdja langsung dalam usaha memperoleh produksi (penanaman - pemeliharaan tanaman - panenan - pemilihan - pengolahan).

| Daerah | Perkebunan2 dalam pengusahaan Estates in exploitation | | | | | Upah kotor berupa uang + nilai (harga) barang2 jang diterima, dikurangi dengan djumlah Gross money wage + the value (price) of payments in kind, deducted with the amount | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Jang harus melaporkan Expected to report | | Jang memberi laporan Actually reporting | | | Buruh tetap Permanent labourers | | | Buruh jang bekerdja dalam rombongan Temporary labourers working for a contractor | | |
| | Banjaknja Number | Luas tanaman Planted area (ha) | Banjaknja Number | Luas tanaman Planted area (ha) | % | 1 Djanuari s.d. 30 Djuni (1000 Rp) | 1 Djuli s.d. 31 Desember (1000 Rp) | Djumlah setahun Year total (1000 Rp) | 1 Djanuari s.d. 30 Djuni (1000 Rp) | 1 Djuli s.d. 31 Desember (1000 Rp) | Djumlah setahun Year total (1000 Rp) |
| DJAWA BARAT | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| DJAWA TENGAH | 3 | 590 | 2 | 440 | 74,6 | 174 | 172 | 346 | 594 | 320 | 914 |
| DJAWA TIMUR | 14 | 6 472 | 12 | 5 568 | 86,- | 2 576 | 5 142 | 7 718 | 1 144 | 654 | 1 798 |
| DJUMLAH DJAWA | 17 | 7 062 | 14 | 6 008 | 85,1 | 2 750 | 5 314 | 8 064 | 1 738 | 974 | 2 712 |
| SUMATERA | 23 | 3 991 | 23 | 3 991 | 100 | 27 850 | 30 421 | 58 271 | 15 818 | 4 550 | 20 368 |
| SUMATERA TENGAH | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| SUMATERA SELATAN | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| DJUMLAH SUMATERA | 23 | 3 991 | 23 | 3 991 | 100 | 27 850 | 30 421 | 58 271 | 15 818 | 4 550 | 20 368 |
| KALIMANTAN | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| SULAWESI | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| MALUKU/IRIAN BARAT | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| NUSA TENGGARA | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| I N D O N E S I A 1957 | 40 | 11 053 | 37 | 9 999 | 90,5 | 30 600 | 35 735 | 66 335 | 17 556 | 5 524 | 23 080 |
| 1956 | 43 | 11 493 | 42 | 11 310 | 98,4 | 35 241 | 35 249 | 70 490 | 19 004 | 5 271 | 24 275 |
| 1955 | 45 | 11 336 | 42 | 10 440 | 92,1 | 35 465 | 40 684 | 76 149 | 15 682 | 8 161 | 23 843 |
| 1954 | 44 | 12 027 | 44 | 12 027 | 100 | 36 836 | 34 188 | 71 024 | 14 447 | 7 699 | 22 146 |
| 1953 | 40 | 11 849 | 40 | 11 849 | 100 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |

WAGES PAID ON ESTATES DURING THE YEAR 1957 — Table 8

Respecting lower rank labourers up to chief-foreman (or of comparable rank) inclusive, engaged directly in the production process (planting - crop cultivation - harvesting - assorting - processing activities). — TOBACCO

| uang jang dibajar oleh buruh sendiri paid for by the labourers | | | Pembajaran istimewa untuk lebaran kepada buruh tetap | Gratifikasi tahunan kepada buruh tetap | Banjaknja buruh pada achir bulan Number of labourers at the end of the month | | | | | | | | Territory |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Buruh tetap + buruh rombongan Permanent + temporary labourers | | | | | Buruh tetap jang terdaftar Permanent labourers recorded | | | | Buruh jang bekerdja dalam rombongan Temporary labourers working for a contractor | | | | |
| 1 Djanuari s.d. 30 Djuni (1000 Rp) | 1 Djuli s.d. 31 Desember (1000 Rp) | Djumlah setahun Year total (1000 Rp) | Lebaran bonus paid to permanent labourers (1000 Rp) | Annual bonus paid to permanent labourers (1000 Rp) | Maret | Djuni | September | Desember | Maret | Djuni | September | Desember | |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | WEST-JAVA |
| 768 | 492 | 1 260 | 17 | 1 | 104 | 76 | 70 | 107 | 1 505 | 43 | 354 | 993 | MID-JAVA |
| 3 720 | 5 796 | 9 516 | 105 | 274 | 3 857 | 1 847 | 6 290 | 7 910 | 1 672 | 1 461 | 1 310 | 955 | EAST-JAVA |
| 4 486 | 6 288 | 10 776 | 122 | 275 | 3 961 | 1 923 | 6 360 | 8 017 | 3 177 | 1 504 | 1 664 | 1 948 | TOTAL JAVA |
| 43 668 | 34 971 | 78 639 | 3 581 | 1 269 | 15 324 | 16 403 | 14 400 | 13 780 | 8 769 | 7 124 | 3 063 | 1 866 | NORTHERN SUMATRA |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | CENTRAL SUMATRA |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | SOUTHERN SUMATRA |
| 43 668 | 34 971 | 78 639 | 3 581 | 1 269 | 15 324 | 16 403 | 14 400 | 13 780 | 8 769 | 7 124 | 3 063 | 1 866 | TOTAL SUMATRA |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | KALIMANTAN |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | SULAWESI |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | MALUKU/W. IRIAN |
| - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | NUSA TENGGARA |
| 48 156 | 41 259 | 89 415 | 3 703 | 1 544 | 19 285 | 18 326 | 20 760 | 21 797 | 11 946 | 8 628 | 4 727 | 3 814 | 1957 I N D O N E S |
| 54 245 | 40 520 | 94 765 | 3 887 | 4 934 | 22 320 | 20 910 | 23 070 | 22 460 | 13 362 | 7 532 | 4 254 | 3 236 | 1956 |
| 51 147 | 48 845 | 99 992 | 4 089 | 2 151 | 25 407 | 26 062 | 25 920 | 25 213 | 11 137 | 16 636 | 7 029 | 9 452 | 1955 |
| 51 283 | 41 887 | 93 170 | 2 631 | 2 190 | 29 117 | 26 640 | 26 009 | 28 627 | ... | ... | ... | ... | 1954 |
| 46 402 | 39 936 | 86 338 | ... | ... | 26 348 | 24 368 | 23 122 | 28 522 | ... | ... | ... | ... | 1953 |

I 9.

UPAH PADA PERKEBUNAN2 DALAM TAHUN 1957

IKLAT

Mengenai buruh rendah s.d. mandor-kepala (atau pangkat jang sederadjat), jang bekerdja langsung dalam usaha memperoleh produksi (penanaman – pemeliharaan tanaman – pemetikan – pemilihan – pengolahan).

| Daerah | Perkebunan2 dalam pengusahaan Estates in exploitation | | | | | Upah kotor berupa uang + nilai (harga) barang2 jang diterima, dikurangi dengan djumlah Gross money wage + the value (price) of payments in kind, deducted with the amount | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Jang harus melaporkan Expected to report | | Jang memberi laporan Actually reporting | | | Buruh tetap Permanent labourers | | | Buruh jang bekerdja dalam rombongan Temporary labourers working for a contractor | | |
| | Banjaknja Number | Luas tanaman Planted area (ha) | Banjaknja Number | Luas tanaman Planted area (ha) | % | 1 Djanuari s.d. 30 Djuni (1000 Rp) | 1 Djuli s.d. 31 Desember (1000 Rp) | Djumlah setahun Year total (1000 Rp) | 1 Djanuari s.d. 30 Djuni (1000 Rp) | 1 Djuli s.d. 31 Desember (1000 Rp) | Djumlah setahun Year total (1000 Rp) |
| JAWA BARAT ..... | 6 | 543 | 4 | 529 | 97,4 | 223 | 168 | 391 | – | – | – |
| JAWA TENGAH ..... | 15 | 5 293 | 13 | 4 155 | 78,5 | 3 287 | 2 706 | 5 993 | 34 | 29 | 63 |
| JAWA TIMUR ..... | 21 | 930 | 19 | 910 | 97,8 | 777 | 797 | 1 574 | 228 | 204 | 432 |
| JUMLAH DJAWA ..... | 42 | 6 766 | 36 | 5 594 | 82,6 | 4 287 | 3 671 | 7 958 | 262 | 233 | 495 |
| SUMATERA UTARA ..... | 5 | 93 | 4 | 23 | 24,7 | 5 | 7 | 12 | – | – | – |
| SUMATERA TENGAH ..... | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| SUMATERA SELATAN ..... | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| JUMLAH SUMATERA ..... | 5 | 93 | 4 | 23 | 24,7 | 5 | 7 | 12 | – | – | – |
| KALIMANTAN ..... | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| SULAWESI ..... | 4 | 278 | 1 | 54 | 19,4 | 59 | 38 | 97 | – | – | – |
| MALUKU/IRIAN BARAT .... | 4 | 23 | 1 | 3 | 13,– | 12 | 3 | 15 | – | – | – |
| NUSA TENGGARA ..... | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| INDONESIA 1957 | 55 | 7 160 | 42 | 5 674 | 79,2 | 4 363 | 3 719 | 8 082 | 262 | 233 | 495 |
| 1956 | 56 | 6 950 | 52 | 6 940 | 99,9 | 5 217 | 4 519 | 9 736 | 55 | 139 | 194 |
| 1955 | 52 | 6 135 | 49 | 6 164 | 99,7 | 2 148 | 2 787 | 4 935 | 360 | 930 | 1 290 |
| 1954 | 50 | 5 963 | 41 | 5 871 | 98,4 | 1 718 | 2 091 | 3 809 | 426 | 549 | 975 |
| 1953 | 27 | ... | 20 | ... | 59,3 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |

KETERANGAN. Prosenan lengkapnja mengenai tahun 1953 didasarkan atas luasnja tanaman jang dapat diperoleh hasilnja.

abel 10. UPAH PADA PERKEBUNAN2 DALAM TAHUN 1957

ERAT-TALI KERAS Mengenai buruh rendah s.d. mandor-kepala (atau pangkat jang sederadjat), jang bekerdja langsung dalam
SISAL, KANTALA, MANILA) usaha memperoleh produksi (penanaman – pemeliharaan tanaman – panenan – pemilihan – pengolahan).

| Daerah | Perkebunan2 dalam pengusahaan Estates in exploitation | | | | | Upah kotor berupa uang + nilai (harga) barang2 jang diterima, dikurangi dengan djumlah Gross money wage + the value (price) of payments in kind, deducted with the amount | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Jang harus melaporkan Expected to report | | Jang memberi laporan Actually reporting | | | Buruh tetap Permanent labourers | | | Buruh jang bekerdja dalam rombongan Temporary labourers working for a contractor | | |
| | Banjaknja Number | Luas tanaman Planted area (ha) | Banjaknja Number | Luas tanaman Planted area (ha) | % | 1 Djanuari s.d. 30 Djuni (1000 Rp) | 1 Djuli s.d. 31 Desember (1000 Rp) | Djumlah setahun Year total (1000 Rp) | 1 Djanuari s.d. 30 Djuni (1000 Rp) | 1 Djuli s.d. 31 Desember (1000 Rp) | Djumlah setahun Year total (1000 Rp) |
| DJAWA BARAT ..... | 1 | ... | 1 | ... | 100 | 6 291 | 3 193 | 9 484 | – | – | – |
| DJAWA TENGAH ..... | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| DJAWA TIMUR ..... | 2 | ... | 2 | ... | 100 | 2 058 | 2 200 | 4 258 | 267 | 250 | 517 |
| DJUMLAH DJAWA ..... | 3 | ... | 3 | ... | 100 | 8 349 | 5 393 | 13 742 | 267 | 250 | 517 |
| SUMATERA UTARA ..... | 4 | ... | 4 | ... | 100 | 11 012 | 11 764 | 22 776 | 1 746 | 858 | 2 604 |
| SUMATERA TENGAH ..... | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| SUMATERA SELATAN ..... | 1 | ... | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| DJUMLAH SUMATERA ..... | 5 | ... | 4 | ... | 98,8 | 11 012 | 11 764 | 22 776 | 1 746 | 858 | 2 604 |
| KALIMANTAN ..... | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| SULAWESI ..... | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| MALUKU/IRIAN BARAT .... | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| NUSA TENGGARA ..... | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| I N D O N E S I A 1957 | 8 | ... | 7 | ... | 99,3 | 19 361 | 17 157 | 36 518 | 2 013 | 1 108 | 3 121 |
| 1956 | 10 | 14 781 | 10 | 14 781 | 100 | 17 953 | 22 786 | 40 739 | 2 203 | 2 369 | 4 572 |
| 1955 | 10 | 16 874 | 10 | 16 874 | 100 | 13 153 | 17 345 | 30 498 | 715 | 1 560 | 2 275 |
| 1954 | 10 | 16 514 | 10 | 16 514 | 100 | 13 222 | 14 685 | 27 907 | 421 | 629 | 1 050 |
| 1953 | 11 | 15 630 | 11 | 15 630 | 100 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |

KETERANGAN. Data mengenai luas tanaman untuk tahun 1957 tidak dapat diumumkan.

Tabel 11. UPAH PADA PERKEBUNAN2 DALAM TAHUN 19

KARET-HEVEA, TEH, KOPI, KINA, TEBU, KELAPA SAWIT, TEMBAKAU, TJOKLAT DAN SERAT-TALI KERAS (SISAL, KANTALA, MANILA)

Mengenai buruh/pegawai lainnja (buruh rendah + atasan s.d. Administratur), jang bekerdja tak-langsung dalam usaha memperoleh produksi (pengangkutan – pengepakan – administrasi – laboratorium – mendjalankan/memelihara alat2 tehnik – djuru2 rawat – guru2 sekolah/pendidikan – pelajan2 pada pegawai2 atasan d.l.l. – pengawasan – pimpinan).

| Daerah | Banjaknja perkebunan (perusahaan) Number of estates (enterprises) | | Upah(gadji kotor berupa uang + nilai (harga) barang2 jang diterima, dikurangi dengan djumlah Gross money wage(salary)+the value (price) of payments in kind, deducted with the amount | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Buruh tetap Permanent labourers | | | Buruh jang bekerdja dalam rombongan Temporary labourers working for a contractor | | |
| | Jang harus melaporkan Expected to report | Jang memberi laporan Actually reporting | 1 Djanuari s.d. 30 Djuni (1000 Rp) | 1 Djuli s.d. 31 Desember (1000 Rp) | Djumlah setahun Year total (1000 Rp) | 1 Djanuari s.d. 30 Djuni (1000 Rp) | 1 Djuli s.d. 31 Desember (1000 Rp) | Djumlah setahun Year total (1000 Rp) |
| DJAWA BARAT | 390 | 299 | 55 595 | 58 683 | 114 278 | 3 552 | 3 055 | 6 607 |
| DJAWA TENGAH | 105 | 81 | 33 556 | 34 454 | 68 010 | 2 317 | 2 746 | 5 063 |
| DJAWA TIMUR | 182 | 151 | 77 313 | 90 800 | 168 113 | 3 435 | 5 792 | 9 227 |
| DJUMLAH DJAWA | 677 | 531 | 166 464 | 183 937 | 350 401 | 9 304 | 11 593 | 20 897 |
| SUMATERA UTARA | 267 | 232 | 132 379 | 145 586 | 277 965 | 14 085 | 15 426 | 29 511 |
| SUMATERA TENGAH | 14 | 6 | 3 011 | 3 226 | 6 237 | – | – | – |
| SUMATERA SELATAN | 33 | 28 | 7 564 | 8 240 | 15 804 | 55 | 37 | 92 |
| DJUMLAH SUMATERA | 314 | 266 | 142 954 | 157 052 | 300 006 | 14 140 | 15 463 | 29 603 |
| KALIMANTAN | 29 | 16 | 1 808 | 1 884 | 3 692 | 42 | 102 | 144 |
| SULAWESI | 11 | 3 | 121 | 495 | 616 | – | – | – |
| MALUKU/IRIAN BARAT | 2 | 1 | – | – | – | – | – | – |
| NUSA TENGGARA | 3 | 3 | 194 | 266 | 460 | – | – | – |
| I N D O N E S I A ..... 1957 | 1 036 | 820 | 311 541 | 345 634 | 655 175 | 23 486 | 27 158 | 50 644 |
| 1956 | 1 012 | 845 | 309 990 | 328 461 | 638 451 | 22 261 | 25 135 | 47 396 |
| 1955 | 991 | 938 | 291 832 | 346 838 | 638 670 | 23 907 | 36 577 | 60 484 |

KETERANGAN. Data mengenai tahun2 1953 dan 1954 tidak dapat diperoleh.
Perkebunan2 dengan lebih dari satu tanaman dihitung sekali sadja dalam banjaknja perkebunan.
Dengan adanja tanaman tjampuran, maka data mengenai luas tanaman tidak dapat diberikan.
x) Dibetulkan.

abel 12 (Djumlah - lanjutan 2 s.d. 11)

ARET HEVEA, TEH, KOPI, KINA, TEBU, ELAPA-SAWIT, TENDAKAU, TJOKLAT DAN ERAT-TALI KERAS (SISAL, KANTALA, MANILA)

UPAH PADA PERKEBUNAN2 DALAM TAHUN 1957.

Mengenai semua buruh/pegawai (negeri + asing s.d. Administrateur), jang bekerdja dalam usaha memperoleh produksi.

| Daerah | Banjaknja perkebunan (perusahaan) Number of estates (enterprises) | | Upah (gadji) kotor berupa uang + nilai (harga) barang2 jang diterima, dikurangi dengan djumlah Gross money wage (salary) + the value (price) of payments in kind, deducted with the amount | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Buruh tetap Permanent labourers | | Buruh jang bekerdja dalam rombongan Temporary labourers working for a contractor | | | |
| | Jang harus melaporkan Expected to report | Jang memberi laporan Actually reporting | 1 Djanuari s.d. 30 Djuni (1000 Rp) | 1 Djuli s.d. 31 Desember (1000 Rp) | Djumlah setahun Year total (1000 Rp) | 1 Djanuari s.d. 30 Djuni (1000 Rp) | 1 Djuli s.d. 31 Desember (1000 Rp) | Djumlah setahun Year total (1000 Rp) |
| JAWA BARAT | 390 | 299 | 209 893 | 232 446 | 442 339 | 20 285 | 20 903 | 41 188 |
| JAWA TENGAH | 105 | 84 | 90 316 | 93 238 | 183 554 | 26 232 | 35 897 | 62 129 |
| JAWA TIMUR | 182 | 151 | 185 345 | 256 015 | 421 360 | 46 151 | 71 343 | 117 494 |
| JUMLAH DJAWA | 677 | 531 | 485 554 | 581 699 | 1 047 253 | 92 668 | 128 143 | 220 811 |
| SUMATERA UTARA | 267 | 232 | 410 804 | 459 462 | 870 266 | 95 030 | 92 013 | 187 043 |
| SUMATERA TENGAH | 14 | 6 | 11 129 | 11 411 | 22 540 | 863 | 887 | 1 750 |
| SUMATERA SELATAN | 33 | 28 | 29 106 | 33 370 | 62 476 | 1 539 | 1 504 | 3 043 |
| JUMLAH SUMATERA | 314 | 266 | 451 039 | 504 243 | 955 282 | 97 432 | 94 404 | 191 836 |
| KALIMANTAN | 29 | 16 | 6 551 | 6 736 | 13 287 | 504 | 827 | 1 331 |
| SULAWESI | 11 | 3 | 300 | 684 | 984 | 8 | 13 | 21 |
| MALUKU/IRIAN BARAT | 2 | 1 | 12 | 3 | 15 | - | - | - |
| NUSA TENGGARA | 3 | 3 | 416 | 536 | 952 | 23 | 22 | 45 |
| INDONESIA 1957 | 1 036 | 820 | 943 872 | 1 073 901 | 2 017 773 | 190 635 | 225 409 | 414 044 |
| 1956 | 1 012 | 845 | 948 676 | 1 026 874 | 1 975 550 | 173 894 | 204 948 | 378 842 |
| 1955 | 991 | 938 | 802 392 | 954 823 | 1 757 215 | 168 648 | 220 157 | 388 805 |

KETERANGAN. Data mengenai tahun2 1955 dan 1954 tidak dapat dipertanggungkan.
Perkebunan2 dengan lebih dari satu tanaman dihitung sekali sadja dalam banjaknja perkebunan.
Dengan adanja tanaman tjampuran, maka data mengenai luas tanaman tidak dapat diberikan.
x) Dibetulkan

WAGES PAID ON ESTATES DURING THE YEAR 1957

Table 12.(Total of table 2 up to 11

Respecting all labourers/employees (lower + higher ranks up to the Administrator inclusive) engaged in the production process.

HEVEA RUBBER, TEA, COFFEE, CINCH
SUGARCANE, OILPALM, TOBACCO, COCOA
HARDROPE FIBRES (SISAL, CANTALA, MANI

| uang jang dibajar oleh buruh sendiri paid for by the labourers | | | Pembajaran tetjuma untuk leberan kepada buruh tetap | Gratifikasi tahunan/bonus kepada buruh tetap | Banjaknja buruh pada achir bulan Number of labourers at the end of the month | | | | | | | | Territory |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Buruh tetap + buruh rombongan Permanent + temporary labourers | | | | | Buruh tetap jang terdaftar Permanent labourers recorded | | | | Buruh jang bekerdja dalam rombongan Temporary labourers working for a contractor | | | | |
| 1 Djanuari s.d. 30 Djuni (1000 Rp) | 1 Djuli s.d. 31 Desember (1000 Rp) | Djumlah setahun Year total (1000 Rp) | Leberan bonus paid to permanent labourers (1000 Rp) | Annual bonus paid to permanent labourers (1000 Rp) | Maret | Djuni | September | Desember | Maret | Djuni | September | Desember | |
| 230 178 | 253 349 | 483 527 | 15 789 | 15 071 | 144 059 | 145 424 | 144 551 | 145 938 | 7 746 | 29 493 | 14 843 | 11 723 | WEST - JAVA |
| 116 548 | 129 135 | 245 683 | 6 011 | 13 461 | 42 251 | 69 385 | 43 616 | 45 267 | 8 436 | 50 665 | 30 279 | 20 925 | MID - JAVA |
| 231 496 | 307 358 | 538 854 | 12 980 | 31 690 | 86 407 | 132 424 | 118 923 | 95 186 | 22 552 | 94 215 | 69 727 | 36 826 | EAST - JAVA |
| 578 222 | 689 842 | 1 268 064 | 34 733 | 61 222 | 272 717 | 347 233 | 347 090 | 284 391 | 38 734 | 174 373 | 114 849 | 69 474 | TOTAL JAVA |
| 505 834 | 551 475 | 1 057 309 | 38 095 | 20 168 | 180 651 | 180 346 | 183 424 | 184 905 | 46 058 | 46 770 | 40 148 | 39 390 | NORTHERN SUMATRA |
| 11 992 | 12 298 | 24 290 | 1 004 | 541 | 5 570 | 5 299 | 5 140 | 5 114 | 491 | 444 | 510 | 576 | CENTRAL SUMATRA |
| 30 645 | 34 874 | 65 519 | 2 121 | 1 085 | 13 848 | 13 585 | 13 713 | 13 681 | 927 | 941 | 1 369 | 1 178 | SOUTHERN SUMATRA |
| 548 471 | 598 647 | 1 147 118 | 41 220 | 21 794 | 200 069 | 199 230 | 202 277 | 203 701 | 47 476 | 48 155 | 42 027 | 41 144 | TOTAL SUMATRA |
| 7 055 | 7 563 | 14 618 | 616 | 311 | 3 864 | 3 822 | 3 767 | 3 765 | 340 | 340 | 417 | 412 | KALIMANTAN |
| 308 | 697 | 1 005 | 38 | 50 | 281 | 298 | 260 | 279 | 7 | 7 | 7 | 7 | SULAWESI |
| 12 | 3 | 15 | - | - | 8 | 8 | 8 | 7 | - | - | - | - | MALUKU/W. IRIAN |
| 439 | 558 | 997 | 47 | 15 | 508 | 679 | 393 | 418 | 61 | - | 61 | 8 | NUSA TENGGARA |
| 1 134 507 | 1 297 310 | 2 431 817 | 76 709 | 83 392 | 477 447 | 551 270 | 513 795 | 492 561 | 86 618 | 222 880 | 157 361 | 111 045 | 1957 INDONESIA |
| 1 122 570 | 1 231 822 | 2 354 392 | 76 719 | 118 002 | 500 703 | 574 004 | 526 005 | 511 461 | 75 153 | 227 163 | 145 562 | 104 655 | 1956 |
| 971 040 | 1 174 980 | 2 146 020 | 75 425 | 57 570 x) | 532 542 | 564 311 | 573 457 | 540 431 | 105 732 | 279 669 | 235 188 | 148 025 | 1955 |

NOTE. Data for the years 1953 and 1954 are not comparable.
Estates with more than one crop are counted once only in the number of estates.
The planted area is not given, as there are areas with more than one crop.
x) Revised.

bel 13. UPAH PADA PERKEBUNAN2 DALAM TAHUN 1957

Perkebunan2 KARET HEVEA dikepulauan Riau, dimana pembajaran2 upah dilakukan dalam mata uang Straits $.

WAGES PAID ON ESTATES DURING THE YEAR 1957 Table 13.

HEVEA RUBBER estates in the Riau Islands where wages are paid in Straits $.

| Perkebunan2 dalam penguasahaan / Estates in exploitation | | | | | Upah (gadji) kotor berupa uang + nilai (harga) barang2 jang diterima, dikurangi dengan djumlah uang jang dibajar oleh buruh sendiri / Gross money wage (salary) + the value (price) of payments in kind, deducted with the amount paid for by the labourers | | | Pembajaran istimewa untuk lebaran kepada buruh tetap / Lebaran bonus paid to permanent labourers (1000 Str.$) | Gratifikasi tahunan/ tantieme kepada buruh tetap / Annual bonus paid to permanent labourers (1000 Str.$) | Djumlah buruh pada achir bulan / Number of labourers at the end of the month | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Jang harus melaporkan / Expected to report | | Jang memberi laporan / Actually reporting | | | Buruh tetap / Permanent labourers (1000 Str.$) | Buruh jang bekerdja dalam rombongan / Temporary labourers working for a contractor (1000 Str.$) | Buruh tetap + buruh rombongan / Permanent + temporary labourers (1000 Str.$) | | | Buruh tetap jang terdaftar / Permanent labourers recorded | | | | Buruh jang bekerdja dalam rombongan / Temporary labourers working for a contractor | | | |
| Djak-nja / Num-ber | Luas tanaman / Planted area (ha) | Banjak-nja / Num-ber | Luas tanaman / Planted area (ha) | % | | | | | | Maret | Djuni | Sept. | Des. | Maret | Djuni | Sept. | Des. |
| I. | Mengenai buruh rendah s.d. mandor-kepala (atau pangkat jang sederadjat), jang bekerdja langsung dalam usaha memperoleh produksi (penanaman - pemeliharaan tanaman - penjadapan - pemilihan - pengolahan) / Respecting lower rank labourers up to chief-foreman (or of comparable rank) inclusive, engaged directly in the production process (planting - crop cultivation - tapping - assorting - processing activities) | | | | | | | | | | | | | | | | | I. |
| 8 | 6 518 | 4 | 4 380 | 67,2 | 881 | - | 881 | 31 | 12 | 970 | 944 | 934 | 894 | - | - | - | - | |
| I. | Mengenai buruh/pegawai lainnja (buruh rendah + atasan s.d. Administrator), jang bekerdja tak-langsung dalam usaha memperoleh produksi (pengangkutan - pengepakan - administrasi - laboratorium - mendjalankan/memelihara alat2 tehnik - djuru2 rawat - guru2 sekolah/pendidikan - pelajan2 pada pegawai2 atasan - d.l.l. pengawasan - pimpinan) / Respecting other labourers/employees (lower + higher ranks up to the Administrator inclusive) engaged indirectly in the production process (transportation - packing/casing - administration - laboratorial/mechanical staff - medical staff - teachers at schools/ training courses - servants working for managers - etc. - supervisors - management) | | | | | | | | | | | | | | | | | II. |
| 8 | 6 518 | 4 | 4 380 | 67,2 | 110 | 15 | 125 | 5 | - | 71 | 71 | 80 | 76 | 11 | 14 | 16 | 17 | |
| I. | Mengenai semua buruh/pegawai (rendah + atasan s.d. Administrator), jang bekerdja dalam usaha memperoleh produksi / Respecting all labourers/employees (lower + higher ranks up to the Administrator inclusive) engaged in the production process | | | | | | | | | | | | | | | | | III. |
| 8 | 6 518 | 4 | 4 380 | 67,2 | 991 | 15 | 1 006 | 36 | 12 | 1 041 | 1 015 | 1 014 | 970 | 11 | 14 | 16 | 17 | |